

مجاز القرآن

صنعة

أبي عبيدة معمر بن المثنى التميمي المترقب سكنة ٢١٠ هـ

عارضه بأصوله وعلق عليه
الدكتور محمد فؤاد سعيد

الجزء الأول

الناشر مكتبة الخانجي بالقاهرة

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

فهرس الكتاب

١٢

تصدير

مقدمة الناشر

٩	...	...	...	...	...	...	...	...	أبو عبيدة
١٠	...	...	...	...	...	...	...	...	مذهبه
١١	...	...	...	...	...	...	...	...	شيوخه
١٢	...	...	...	...	...	...	...	...	مزاراته العلمية
١٣	...	...	...	...	...	...	...	...	ثقافة أبي عبيدة
١٤	...	...	...	...	...	...	...	...	أبو عبيدة في رأي معاصريه
١٥	...	...	...	...	...	...	...	...	الحس الفى عند أبي عبيدة
١٦	...	...	...	...	...	...	...	...	تصانيفه
١٧	...	...	...	...	...	...	...	...	مجاز القرآن
١٨	...	...	...	...	...	...	...	...	حول اسم مجاز القرآن
١٩	...	...	...	...	...	...	...	...	معنى المجاز عند أبي عبيدة
٢٠	...	...	...	...	...	...	...	...	منهج التفسير عند أبي عبيدة
٢١	...	...	...	...	...	...	...	...	رواية كتاب المجاز
٢٢	...	...	...	...	...	...	...	...	الأصول الخاطئة لكتاب المجاز
٢٣	...	...	...	...	...	...	...	...	الصلة بين النسخ
٢٤	...	...	...	...	...	...	...	...	عملنا في هذا الكتاب
٢٥	...	...	...	...	...	...	...	...	الرموز المستعملة في مقدمة الكتاب وحواشيه
٢٦	...	...	...	...	...	...	...	...	بيان تفصيلي بالصادر كذا ذكرت في الحوائطي وفي المقدمة مختصرة

مجاز القرآن

صنعة أفرع عبيدة معمور من المشن التيبى

تصميم

بِقلم العلامة الأستاذ أمين الخولي

أستاذ التفسير والأدب العربي بكلية الآداب بجامعة القاهرة

شروق جديد

يخرج كل ما في هذا الكتاب من «استانبول». حتى هذه المقدمة أكتبها في «استانبول»، وأنا أطالمع من نافذة الفندق قبة «نور عثمانية» ومنارتها الشامختين؛ وأشاهد في مغداي ومراحى «كوبوري» الوديعة بحديقتها الصغيرة ، وأرى كلما غربت في المدينة أو شرقت معقلًا من معاقل ذلك التراث الثقافي العتيق.

وخروج «مجاز القرآن» لأبي عبيدة من «استانبول» على يد فتى تركي جاد في دراسة العربية والشئون الإسلامية يؤذن - فيما أرجو - بـ «شروق جديد» .. تتناهى فيه «تركيا» أشياء من الماضي البعيد ، وأشياء من الماضي القريب .. وأود ويد كثيرون غيري من أبناء الشرق أن تناهى لها تلك الأشياء ، كما نود أن تنساها معها لنجحتفظ ببهجة هذا الشروق الجديد الوضى .. ومن أجل ذلك لأنسني هنا شيئاً من تلك الأشياء.

و «مجاز القرآن» لأبي عبيدة قد عنى به القدماء تلك العناية التي سترى صفحات الكتاب تفيض بما يعرضه منها الناشر.

و [مجاز القرآن] « لأبي عبيدة » قد عنى به المحدثون ، كما يعرف دارسو الآداب في مصر ، من ادعائهم إيه للنحو .. و احتسابهم إيه للبلاغة .. و قيامه في التفسير مقاماً محموداً .

وهذا الكتاب - على كل حال - يعد في الثقافة الإسلامية من كتب الطليعة الأولى ، التي يحفل بها مؤرخو تلك الثقافة ، ويرون في أضوائهما طرائق تطور تلك الثقافة ، ومسالك نمائها .

وقد ألهه منذئات السنين رجل من السابقين الأولين في خدمة العربية وأدابها . ومن الاتفاق المحمود أن يتاح نشره اليوم وتحقيقه ، لفتى من فتيان الطليعة ، في تلك المحاولة التركية الجديدة ، المعنية بالشئون الإسلامية ، والآداب العربية .

وكنت على أن أتحدث عن هذا الحق السيد الدكتور « فؤاد سزكين » ناشر الكتاب ؟ وعن جهاده في إعداد نفسه لهذا العمل ، وما تشرب من خير المناهج الحديثة للدرس ، مع شخصية قوية ، وإستقلال رزين ، يعرف الرجال بالحق ولا يعرف الحق بالرجال .. ثم أصف خطته وعمله في تحقيق الكتاب وإخراجه ... لكنني خشيت أن أخرجل تواضعه - كما تقول في مصر - .. وهو فني جم التواضع ، وأنا أوثر أن يدوم له هذا التواضع ليحتفظ دائماً بدل العلامة وهديهم .

قرأت هذا الجزء من « مجاز القرآن » قراءة مستوعبة ، ودونت ملاحظي عليه ، وينتها للدكتور فؤاد قبل منها ما قبل ، واستدركه وناقشه فيما ناقش ... وإن كان غير قليل من هذه الملاحظ تقع التبعية فيه على الطباعة ، ولا سيما حين يتبع ما بين الناشر في تركيا ، والطابع في القاهرة .

ولكن هذه الملاحظ وغيرها مما قد يجده القارئ لا يمنعني من أن أقول

— في طمأنينة — إن الفتى المحقق سليم المنج في أساسه ، يدرك أصول التحقيق العلمي للنص إدراكاً جيداً.

كما أحب أن أشير إلى صبره الطويل في تتبع شواهد أبي عبيدة في مجازه ويدرك على مواضعها في المراجع المختلفة وهو تتبع لم يكن من التكثير والتزيد ، بل هو تتبع كان له الأثر الحسن في تصويب خطأ لأبي عبيدة ومن تبعه ، كما ترى ذلك في الصفحتين ١٠٥ ، ١١٨ ، ٢٤٢ ... فكان ذلك التتبع منه دقة طيبة جاوزت عمل محقق النص وناشره ، إلى عمل الدارس للكتاب درساً موضوعياً .. فحين أسلك النص بماله وما عليه ، أعلمك كذلك موضع هذا النص عند القدماء ، وتأثيرهم به .

و عمل الدكتور فؤاد في « مجاز القرآن » قد ساعده عليه صبره الطويل كذلك في دراسة مصادر « البخاري » ، ذلك الدرس الذي عرفت شيئاً عنه ؛ وأرجو أن ينشر في العربية ليكون كذلك مثلاً صالحًا من جد الشبان المرجوين لحمل العبء ، وملء الميدان .. وهو مثل من خدمة العرب الخالص في دراسة العربية والشئون الإسلامية ؟ فإذا ما كان من فتي تركي ، فإنه لجدير بأن يفتح أمامي آفاق الأمل ، في الشروع الجديد ، الذي رجوته لتركيا ؟

أمين الخوري

استانبول } في صفر سنة ١٣٧٤ هـ
اكتوبر سنة ١٩٥٤ م

مَقَدْمَة

أبْرَأْ عَبِيْدَة

هو عمر بن المثني التميمي تيم قريش،^(١) أو تيم بني مُرَّة^(٢) على خلاف بينهم، وهو على الفولين معًا موئى لتم ؟ وقد اختلفوا في مولده، ولعل الأقرب إلى الصحة أنه ولد في سنة ١١٠ هـ وهي سنة وفاة الحسن البصري كا يدل عليه حديث له مع الأمير جعفر بن سليمان حيث سأله عن مولده فأحاله على قول عمر بن أبي ربيعة الذي ولد يوم مات عمر بن الخطاب^(٣) ، وتتحدث المراجع عن آباء أبي عبيدة، فنقول - استناداً إلى قول يرويه أبو العيناء عن أبي عبيدة - إنه يهودي الأصل^(٤) ، على أننا نظن أن أبي عبيدة في حديثه عن آباءه لم يكن يقصد إلى الجد، وجوه هذا الحديث يشعر بهذا الذي نظنه ، غير أن شعوبية أبي عبيدة^(٥) ، وحدته في نقد معاصريه كل ذلك جعل خصومه يحملون هذا القول منه محمل الجد لينا لا منه ، أما أنه كان يفتخر بيهوديته وهو ما يراه بعض الباحثين الغربيين^(٦) فبناء على غير أساس، ثم هو بعد غير مفهوم من نص أبي عبيدة الذي يرويه أبو العيناء .

ولم تذكر المراجع أين ولد أبو عبيدة ، ومع ذلك فهى تضعه في عداد علماء

(١) أخبار النحوين للسرافي ٦٧، مختار أخبار النحوين ١٥٠، الزيدى ص ١٢٢.

(٢) منتخب المقتبس ٥٧ ب ب .

(٣) ابن خلkan ٢ / ١٥٨ - ١٥٩ .

(٤) الفرست ٥٣ ، ابن خلكان ٢ / ١٥٧ ، الارشاد ١٩ / ١٥٦ .

(٥) رسائل البلغاء ٢٧١ - ٢٧٢ ، مروج الذهب ٥ / ٤٨٠ .

(٦) جولد زيهر . Muh. Stud. ٢٠٣ / ١ وانظر مجالس ثعلب ٤٢٤ ، الأغانى ١٩ / ١٧ .

البصرة فلمله ولديها ، بعد حياة ليست قصيرة اكتمل فيها نضجه العلمي ارتحل
إلى بغداد في سنة ثمانية وثمانين وعشرين حيث جالسَ الفضل بن الربيع ومجفر
ابن يحيى وسمعا منه ^(١) .

نم يقول مترجموه : إنه خرج إلى بلاد فارس فاصلًاً موسى بن عبد الرحمن
الملالي ، ولم يحددوا سنة خروجه ^(٢) .

وفيها بين سنتي ٢٠٩ ، ٢١٣ توفي ^(٣) وقد عمر ، وكان وقد بلغ من الكبر
اللدى - يتمثل بقول الطمحان التيفي ^(٤) .

حَنَتْنِي حَانِيَاتُ الدَّهْرِ حَتَّىٰ
كَأْنِي خَانِلٌ يَدْنُو الصَّيْدِ
قَرِيبُ الْخَطْوِ يَحْسِبُ مِنْ رَأْنِي - وَلَسْتُ مَقِيدًا - أَنِي بَقِيدٌ
ولم يحضر جنازته - فيها يقول مؤرخوه - أحد لأنه كان شديد النقد
لما صرحت به ^(٥) .

مذہبہ

تكلاد تتفق كلتهم على أن أبا عبيدة كان من المؤرخين ، وأنه كان يكتن ذلك
ولا يعلمه ، ثم اختلفت رواياتهم في الفرقة التي كان ينتسب إليها ؛ فبعضهم يقول إنه

(١) تاريخ بغداد ١٣/٢٥٤ . الارشاد ١٥٩/٥ الأغاني ١٠٧/٥ - ١٠٨ ، الزبيدي ص ١٢٤ .

(٢) الزبيدي ص ١٢٤ ، ابن خلكان ٢/١٥٧ .

(٣) مختار أخبار التحويين ١٦٤ ب .

(٤) الزبيدي ص ١٢٦ ، وانظر العمرى رقم ٥٣ ، الأغاني ١١/١٢٤ .

(٥) ابن خلكان ٢/١٥٧ .

كان صفر يا^(١) ، على حين أن البعض الآخر منهم يرى أنه كان من الأباء الصالحة^(٢) ؛ واستدلوا على انتسابه إلى مذهب الخوارج بأنه كان كثيراً ما ينشد أشعارهم ويفض في الحديث عنهم وعن أخبارهم ومقابرهم - يفعل ذلك في تقدير لهم وإعجاب بهم^(٣) ثم نسبوه بعد إلى القول بالقدر ، وربما كان سبب ذلك أنه كان يمدح النظام ويعظم شأنه^(٤) ، ولكن أبو حاتم كان يبرئه من القدر وينفيه عنه^(٥) .

ونسبة أبي عبيدة إلى مذهب الخوارج تارة ، وإلى القول بالقدر تارة أخرى تكشف عن صلته بمعاصريه وتدل على أنه لم يكن محبواً بينهم ، ولم ينل في نسبة آبائه إلى اليهودية - وهي مسألة سرت الإشارة إليها - ما يدل على هذا أيضاً . على أنه ليس في كتاب الحجاز ما يدل على هذه الميول .

بيان :

أخذ عن أبي عمرو بن العلاء^(٦) (- ١٥٤) النحو والشعر والغريب ، وفي «مجاز القرآن» أثر أبي عمرو الواضح على أبي عبيدة .. وعن أبي الخطاب الأخفش ،^(٧) (- ١٤٩) . وعيسي بن عمر التقني^(٨) (- ١٥٤) ، ولازم يونس بن حبيب

(١) مقالات المسلمين / ١٢٠ .

(٢) جولد زيهـ . stud . ١٩٧/١ muh .

(٣) مقالات المسلمين / ١٢٠ ، منتخب القتبس ١٥٩ ، ابن خلkan ١٥٨ ، ١٥٧/٢

(٤) الحيوان ٣/٤٧١ و ١٩٥/٧ .

(٥) الزيدى ص ١٢٤ .

(٦) المزهر ٢/٤٠١ - ٤٠٢ .

(٧) الحيوان ١/١٧٧ .

(٨) المزهر ٢/٤٠٢ - ٤٠٣ .

(- ١٨٧) زمناً طويلاً وكتب عنه^(١) ، وروى عن هشام بن عمروة^(٢) ، ووكيم بن الجراح^{(٣) - (١٩٧)} ، كما أخذ عن جماعة من فصحاء الأعراش ونقائهم مثل أبي سوار الفنوئي^(٤) ، وأبي محمد عبدالله بن سعيد الأموي^(٥) ، وأبي عمرو المذلي^(٦) ، ومنتبع بن بنهاي العدوى^(٧) ، وأبي منيع الكلبي^(٨) ، وكان يسأل رؤبة بن العجاج أحياناً ، كما نجد ذلك في مواضع متعددة من « المجاز »^(٩) .

منزلة العربنة

يقول الجاحظ : « لم يكن في الأرض خارجي ولا جاعي أعلم بجميع العلوم من أبي عبيدة^(١٠) » ، وكان له إلى هذه السعة في العلم نفاذ وعقق يتمثلان في قوله عنه : « إنه كان ما يفتّش عن علم من العلوم إلا كان من يقتشه عنه يظن أنه لا يحسن غيره ، ولا يقوم بشيء أجود من قيامه به^(١١) » .

(١) ابن خلkan ١/٦٢٠ .

(٢) تاريخ بغداد ١٣/٢٥٢ .

(٣) كتاب الخيل لأبي عبيدة ص ٤ .

(٤) الفهرست ص ٤٥ .

(٥) الزيدي ص ١٢٤ .

(٦) مجاز القرآن في مواضع متعددة .

(٧) مجاز القرآن ١/٤٠٠ النقائض ٤٨٧ .

(٨) النقائض ٣٠ .

(٩) وانظر الجمهرة ٣٥/٣ ، الاتقان ١/١٩٦ .

(١٠) البيان والتبيين ١/٣٣١ ، وانظر Muh. Stud. ١/١٩٦ .

(١١) الارشاد ١٩/١٥٥ .

وقد عاصر من علماء اللغة الأصمعيَّ (٢١٦) ، وأبا زيد (٢١٤) ، وكان بينهم من الخلاف ما يكون بين المعاصرين ، ولكنَّ خلافهم هذا لم يصل إلى الريبة في الثقة بما يرويه كل واحد منهم^(١) ، أو إلى الأنفة من الاعتراف بالحق لصاحبِه حين يبُدو وجهَ هذا الحق^(٢) . ذلك لأنَّهم لم يكونوا يختلفون ولا يتزيدون . ومن هنا نرى شذوذ قول بعض الباحثين الغربيين : إنَّ أبا عبيدة كان حين يضيق علمه يختلف ما يفيده في ترْزُعه^(٣) و كان الرواة والأخذون عنهم يرجحون أبا عبيدة إذا قاسوه بصاحبِه أو بأحدِها^(٤) ، على مسامت عبارته وحسنَت عبارة الأصمعي التي هيأت له أنْ يفوز على أبا عبيدة في مواقف يذكرها الرواة^(٥) ، ولعل ملحوظتهم في هذا التفضيل أنَّ أبا عبيدة كان له – إلى غزارة العلم – سرورَة وحرية في فهم اللغة لم تكن عند الأصمعي وأبا زيد^(٦) ، على أنَّ أبا عبيدة وأبا زيد كانوا يتفقان في كثير من مسائل اللغة^(٧) .

نفاذ أبا عبيدة :

كان أبا عبيدة من المعرّين ، وفي عهده وضعت أسس العلوم الإسلامية على ما اختلفت نواحيها من تفسير وحديث وفقه وأخبار ، وكان أبا عبيدة يشارك في

(١) مراتب النحوين ، ٨٠ ، المزهر ٤٠٤/٢ .

(٢) مختار أخبار النحوين ١٢٠٩ . (٣) جولد زهر Muh.Stud ٢٠٢/١ . وقد أحال على أنساب الأشراف ص ١٧٢ .

(٤) المزهر ٤٠٢/٤ وأنظر ابن خلkan ١٥٦/٢ .

(٥) تاريخ بغداد ٢٥٦/١٣ ، الأرشاد ١٩٠/١٩ .

(٦) المزهر ٤٠٢/٤ .

(٧) جمهرة ابن دريد ٤٢٤/٣ .

أنواع هذه الثقافة مشاركةً جيدة^(١) ، ومن هذا تعدد كتبه وموضوعاته فيها ، ونستطيع أن نتبين في كتبه جوانب من هذه الثقافة؛ فهي لغوية بما فيها من تفسير وحديث وغريب ، وهي تاريخية تتناول مواضيع في تاريخ العرب وعاداتهم في جاهليتهم^(٢) أحياناً وفي إسلامهم أحياناً أخرى^(٣) ، وقد تتجاوز ثقافته هذه الأمة العربية إلى عادات وأخبار غير العرب^(٤) .

أبو عبيدة في رأي معاصره

على أن سعة معارف أبي عبيدة وفقاده فيها لم تسمّ به إلى حيث تحول دون أن يصله النقد من معاصريه في حياته ، ومن تابعيهم بعد وفاته، وقد كانت شعوبيته - وهي الموقف الذي يتخذ فيه أبو عبيدة صفة المعادى أو المناوى للعرب - مدخلاً تسرّب منه إليه الكثير من النقد الذي لم يؤاخذ به غيره ؛ فإذا ما أردنا أن نعرف بعض الأمثلة لهذا كان من ذلك أنه لا يقيم البيت من الشعر إذا أنشده حتى يكسره، وأنه كان يخطئ إذا قرأ القرآن نظراً^(٥) ، وأنه يلحن في قراءة الشعر - إلى أشياه هذا^(٦) .

وليس هناك شك في أن أبو عبيدة كان يلحن حين يتحدث، فال الحديث اليومي العادي أيام أبو عبيدة لم يكن من سلامة البنية بحيث يلتزم فيه بالإعراب، وشأن أبو عبيدة

(١) البيان والتبيين ١/٣٠٨ ، مراتب النحوين ٨٠ .

(٢) منتخب المقتبس ١٥٨ . المزهر ٤٠٢/٤ . وأنظر النقائض ، العقد الفريد

٥٣/٢ فهرست ، ٥٤/٥٣ ، جولدزير . Muh.Stus. ١٩٥/١ (٣) انظر كتاب أبو عبيدة.

(٤) مروج الذهب ٢٣٨/٢ جولدزير . Muh. Stus. ١٩٨/١ تاريخ دمشق ١/١٢ .

(٥) المارف لابن قتيبة ١٨٤ ، ابن خلكان ٢/١٥٥ . الإرشاد ١٩/١٥٦ .

(٦) الإرشاد ١٩/١٥٧ ، التوادر لابي زيد ٥١ ، الزيدى ص ١٢٦ .

في هذا شأن غيره من التحدثين الذين كانوا يكرهون التزام الإعراب وسلوک سبیل «التعیر» في حديثهم العادی . وأما أنه كان لا يقيم البت من الشعر، وأنه كان يلعن فرده فیما نُرَى ضعف الملكة التطبيقية عند أبي عبیدة، وهو أمر مألف غير غریب حين تنسخ الفروق وتعظم بين لغة الحياة اليومية ولغة العلم والأدب ، أما ما رأه أبو عبیدة من آراء نحوية وخالقه فيها النحاة وخطاؤه فهو الأمر الذي يجب أن يكون له محل يليق بمكانة أبي عبیدة العلمية .

والذى نرجو أن يكون صواباً في مسلك أبي عبیدة أنه كان يعتمد على حسه اللغوى الخاص في إعراب آيات أو أشعار بدون أن يقدر ما كانت تؤسسه المدرسة التحويية في عهده من قواعد تلزم السير عليها ولا تبعدها ، ومن هنا جاء نكيرهم عليه .

على أن اتجاه أبي عبیدة الذى انصرف فيه – قاصداً أو غير قاصد – عن مسلك التحويين من معاصريه لم يعدم تقديرأً من الدارسين المعاصرین الذين يعنون بتاريخ النحو العربي ؟ فأبو عبیدة التفت إلى أبواب من سر العربية حال دون الاستفادة منها مسلك النحاة بما أحکموا من قواعد وأسسوا من أسس^(١) .

المس الفنى عند أبي عبیدة

ويتصل بهذا أن أبو عبیدة لم يكن راوية وأخبار يأججاً^(٢) وحسب، وإنما كان – إلى وفرة مخلصه العلمي – يدرك ما في اللغة والشعر من مجال فنی ، ويقف عنده ، ويقارن الصور الشعرية بعضها ببعض ، ثم ينبع على المعانى الجديدة الخلاصية بكل شاعر^(٣) ، وفي التراث الأدبى العظيم الذى خلفه لنا أدلة واضحة على هذا .

(١) إحياء النحو لابراهيم مصطفى ص ١٢ .

(٢) العقد الفريد (بولاق) ١ / ٣٣٣ . جولمزير Muh. Stuad ١٩٥٠ .

(٣) الشعراء ص ١١٩، ٨٢، ٧٦، الاغانى ٤٤ / ٢١ ، ٤٤ / ١٣٧ .

تصانيف :

نقل الرواية أن تصانيف أبي عبيدة كانت تقارب المائتين^(١)، ولكن أغلبها لم يصل إلينا إلا عن طريق ذكره في المصادر التي تحدثت عن أبي عبيدة؛ فقد ذكر ابن النديم له مائة وخمسة، وورد في كتب أخرى ما لم يذكره ابن النديم منها. وقد كنت أعددت لائحة بكتبه مرتبة على حروف المعجم، وأشارت إلى من ذكرها ولكنني رأيت مؤخرًا أنها تحتاجة إلى شيء غير قليل من التثبت والدرس والمقارنة فأرجأت ذكرها لآخر الجزء الثاني.

مجاز القرآن

يذكر المؤرخون أن إبراهيم بن إسماعيل السكاك أحد كتاب الفضل ابن الربيع سأل أبي عبيدة عن معنى آية من القرآن فأجاب عن السؤال واعترض أن يؤلف مجاز القرآن^(٢). ومما كان الداعي إلى تأليف هذا الكتاب فقد كان أبو عبيدة يرى أن القرآن نص عربي، وأن الذين سمعوه من الرسول ومن الصحابة لم يحتاجوا في فهمه إلى السؤال عن معانيه لأنهم كانوا في غنى عن السؤال مadam القرآن جاريا على سنن العرب في أحاديثهم ومحاوراتهم، ومادام يحمل كل خصائص الكلام العربي من زيادة وحذف وإضمار واختصار وتقدير وتأخير^(٣).

ومن هنا فسر القرآن وعدته الأولى الفقه بالعربية وأساليبها واستعمالاتها والنفاذ إلى خصائص التعبير فيها، ولما كان هذا الاتجاه لا يبعد كثيراً عن «تفسير القرآن بالرأي» وهو الأمر الذي كان يتحاشاه كثير من المعاصرين له من اللغويين المحافظين فقد تعرض مسلك أبي عبيدة لهذا الكثير من النقد^(٤)؛

(١) ابن خلkan/٢، الأرشاد ١٩ / ١٥٦ ، (٢) ابن خلkan/٢، ١٥٥ ،

تاريخ بغداد ١٣ / ٢٥٤ ، الأرشاد ١٩ / ١٥٨ . (٣) مجاز القرآن ص ٨ .

(٤) تاريخ بغداد ١/١٣ ، ٢٥٥ ، الأرشاد ١٩ / ١٥٩ الزيدى ١٢٥ .

فأثار الفراء (— ٢١١) الذي تمنى أن يضرب أبي عبيدة لسلكه في تفسير القرآن^(١)، وأغضب الأصمى^(٢)، ورأى أبو حاتم أنه لا تحل كتابة «المجاز» ولا قرائته إلا لمن يصحح خطأه ويبينه ويعتبره^(٣)، وكذلك كان موقف الزجاج، والنحاس، والأزهري منه. وقد عنى بنقد أبي عبيدة على بن حزنة البصري المتوفى سنة ٣٧٥ في كتابه : «التنبيهات على أغاليط الرواية» ، ولكن القسم الخاص بنقد أبي عبيدة غير موجود في نسخة القاهرة^(٤) . ولماذا لا نستطيع أن نقول شيئاً عن قيمة هذا النقد.

على أن «مجاز القرآن» على الرغم من الذي سدد إليه من قد ظلل بين الدارسين مرجحاً أصولاً طوال المصور؛ فقد اعتمد عليه ابن قتيبة (— ٢٧٦) في كتابه «الشكل» و«الغريب»، والبخاري (— ٢٥٥) في «الصحيح»، ويحتاج الأمر في استفادة البخاري خاصة من مجاز القرآن إلى بيان وتفصيل أرجأته القول فيه إلى مكان آخر حيث اختصنته بدرس منفصل ، وكذلك اعتمد عليه الطبرى (— ٣١٠) في تفسيره وأكثر من مناقشته ومقارنته رأيه بآراء أهل التأویل والعلم ، وقد ذكرت في حواشى «المجاز» اعتراضاته على أبي عبيدة، واستفاد منه أبو عبد الله اليزيدي (— ٣١١)^(٥)، والزجاج (— ٣١١) في معانيه، وابن دريد (— ٣٢١) في «الجمرة» وأبو بكر السجستاني (— ٣٣٠) في «غريبه» وابن النحاس (— ٣٣٣) في معانى القرآن ، والأزهري (— ٣٧٠) في التهذيب وأبو علي الفارسي في الحجة (— ٣٧٧)، والجوهري (— ٣٩١) في الصاحح وأبو عبيد المروي (— ٤٠٢) في الغربيين ، وابن بري (— ٥٨٢) في حواشى الصاحح وغيرهم من التقديرين ، ومن أهم من استفاد من كتاب المجاز من المتأخرین ابن حجر العسقلاني في «فتح الباري».

مول اسم مجاز القرآن

ذكر ابن النديم كتاباً لأبي عبيدة تصل بالقرآن : «مجاز القرآن» ،

(١) تاريخ بغداد ١٣/٢٥٥ . (٢) مختار أخبار التحويين ١١١ بـ ١١٣ .

أخبار التحويين ٦١ - ٦٢ . (٣) الزبيدي ص ١٢٥ - ١٢٦ .

(٤) الفهرس الجديد ٩/٢ . (٥) في كتابه «غريب القرآن» ، ومنه نسخة محفوظة في مكتبة كوبيريل رقم ٤٠٥ .

و «غريب القرآن»، و «معانى القرآن» ثم «إعراب القرآن»، وكذلك صنع من جاء بعد ابن النديم. وهذا الصنف يفهم منه أن هناك كتاباً متعددة لأبي عبيدة في هذا الموضوع، وهنا يأتي السؤال الآتى : هل ألف أبو عبيدة كتاباً بهذه الأسماء؟ أو هي أسماء متعددة وللسماى واحد هو هذا الذى بين أيدينا الآن وهو «مجاز القرآن»؟ والذى نظنه أن ليس هناك لأبي عبيدة غير كتاب «المجاز»، وأن هذه الأسماء أخذت من الموضوعات التى تناولها «المجاز» فهو يتكلم فى معانى القرآن، ويفسر غريبه وفي أثناء هذا يعرض لإعرابه . ويشرح أوجه تعبيره وذلك ما عبر عنه أبو عبيدة بمجاز القرآن؛ فكل سبعة الكتاب بحسب أوضاع الجوانب التى تولى الكتاب تناولها ، ولفت نظره أكثر من غيرها . ولعل ابن النديم لم ير الكتاب ، وسمع هذه الأسماء من أشخاص متعددين فذكر لأبي عبيدة في موضوع القرآن هذه الكتب المختلفة الأسماء .

على أننا حين نذهب إلى هذا نستند إلى نصين يثبتانه ؛ فهناك عالمان من علماء الغرب الإسلامي يصرحان بالذى نظنه ؛ ففى طبقات النحوين للزبيدى : «... سألت أبا حاتم عن غريب القرآن لأبي عبيدة الذى يقال له المجاز^(١) »، آوفى فهرس ابن خير الشبيلي : « .. أول كتاب جمع فى غريب القرآن ومعانيه كتاب لأبي عبيدة معمرا بن المنفى وهو كتاب المجاز^(٢) ». .

على أن نسخ «المجاز» تحمل هذا الأضطراب فى اسم الكتاب ؟ ففى نسخة سماويل صائب نجد العنوان : «كتاب مجاز القرآن» فى أول الجزء الأول ، وفى إخره : «النصف الأخير من كتاب غريب القرآن». وفي نسخة مرادمنلا يوجد عنوان الكتاب هكذا : «كتاب المجاز لتفسير غريب القرآن» ، وتشبهها عبارة الختام فى نسخة تونس .

معنى «المجاز» عند أبي عبيدة

ومهما كان الأمر فإن أبو عبيدة يستعمل فى تفسيره للآيات هذه الكلمات : «مجازه كذا» ، و «تفسيره كذا» ، و «معناه كذا» ، و «غريبه» ،

(١) ص ١٢٥ . (٢) فهرست ابن خير ص ١٣٤ .

و « تقديره » ، و « تأويله » على أن معانٍها واحدة أو تكاد ، ومعنى هذا أن الكلمة « المجاز » عنده عبارة عن الطرق التي يسلكها القرآن في تعبيراته ، وهذا المعنى أعم بطبيعة الحال من المعنى الذي حدده علماء البلاغة لكلمة « المجاز » فيما بعد^(۱) ، ولعل ابن قتيبة قد تأثر في كتابه « مشكل القرآن » بأبي عبيدة في استخدام الكلمة المجاز بهذا المعنى العام^(۲) .

منهجه التفسيري عند أبي عبيدة

صررت الإشارة في مواطن متعددة من هذه الكلمة إلى جوانب من شخصية أبي عبيدة كانت تغزه عن معاصريه ، وتبتجه به في فهم النصوص أحياناً خاماً ، وبتلك الإشارات نستفني عن إعادة الحديث في حرفيته في فهم النصوص ، وسعة ثقافته ونظرته إلى نص القرآن الخ . ولكننا نضيف هنا أن ما يمتاز به أبو عبيدة في تفسيره أنه لم يتقييد بالقيود التي كانت المدرستان البصرية والكوفية تصعنانها لفهم النصوص العربية ، لأن هاتين المدرستان كاپنما في دور التكوين ، وبهذا نجا أبو عبيدة من أن يخضع لقواعدها . وقد عُنى — في ضوء هذا التحرر — بالناحية اللغوية في القرآن ، وأكثر من الاستشهاد على الآيات بالشعر العربي ، وعانياه بالجانب اللغوي صرفه عن الاشتغال بالقصص القرآني وتفصيل القول فيه ، كما صرفه عن تتبع أسباب النزول إلا عندما كان يقتضي فهم النص التعرض لذلك.

روايات كتاب المجاز

وكان حظ المجاز من روایة الناس غير قليل فقد رواه جماعة من الناس ، وليس من اليسير تحديد عدد الروايات ، ولكن المرجع احتفظ بطاقة منها جملها فيما يلي :

- ۱ - رواية أبي الحسن علي بن المديرة الأذرم (- ۲۳۲)
- ۲ - رواية أبي حاتم السجستاني (- ۲۵۶)
- ۳ - رواية رفيع بن سلامة .

(۱) فتح الباري ۸ / ۴۲۵ . عمدة القاري ۹ / ۱۲۵ . إرشاد السارى ۷ / ۳۰۹ .

(۲) مشكل القرآن ۷ ب ، ۳۵ ب . القرطباين ۱۰۹ ، وانظر « المجاز » ص ۴۱ .

٤ - رواية عبد الله بن محمد التوزي (-٢٣٢)

٥ - رواية أبي جعفر المصادرى .

ولم يصل إلينا من هذه الروايات إلا رواية الأثرم ، وقد تفرعت إلى فروع ثلاثة حسب الرواية عن الأثرم ، فالفرع الأول هو رواية أبي الحسن على بن عبد العزيز (-٢٨٧)^(١) ، والفرع الثاني رواية أبي محمد ثابت بن أبي ثابت عبد العزيز^(٢) ، والفرع الثالث رواية أبي العباس أحمد بن يحيى ثعلب (-٢٩٦) ، وقد وصلت إلينا الروايتان الأوليان عن الأثرم ؟ فالنسخ (K, T, M, R) كلها من رواية على بن عبد العزيز عن الأثرم ونسخة (S) من رواية ثابت بن أبي ثابت .

أما رواية ثعلب فلا نعرفها إلا عن طريق مارُوى عنه في الكتب^(٣) ، ويظهر أن الطبرى كانت تحت يده روايات متعددة للكتاب^(٤) أما رواية أبي حاتم والتي رواها أبو سعيد السكري عنه - فنعرفها عن طريق ابن خير حيث ذكر في فهرس ما رواه عن شيوخه^(٥) ، كما نعرفها أيضاً عن التعليقات الواردة في حواشى الجزء الثاني من كتاب المجاز في نسخة (S) . وقد ذكرها ابن حجر في « المعجم المفهرس » له^(٦) .

وأما رواية رفيع بن سلمة فقد جاء ذكرها في مقدمة كتاب «الكشف والبيان» حين حديث المؤلف عن مصادره التي استمد منها^(٧) ، وقد أشار إليها السيوطي في شرح شواهد المغنى أيضاً^(٨) .

وقد ذكر أبو علي الفارسي في الحجۃ رواية أبي محمد التوزي^(٩) ، ولعلها طریقة المبرد لرواية كتاب المجاز حيث إنه ينقل عن التوزي في السکامل ، على أن المبرد يروى الجزء الثاني من كتاب «المجاز» من نسخة (S) .

(١) ترجمته في الارشاد ١٣ / ١٠٤ . (٢) الارشاد ٧ / ١٤١ .

(٣) تهذيب اللغة للازھرى (كتاب باب شاشا رقم ١٥٢٦) ١٠٢ ب ، فهرس ابن خير ص ٦٠ . (٤) تفسير الطبرى ١٣ / ٧٥ . (٥) فهرس ابن خير ص ٦٠ . (٦) المعجم المفهرس ٦٢ غير أنه أشار إلى رواية الأثرم في فتح البارى ٣٠٨ / ٦ ،

٥٣٠ . (٧) نسخة جامعة استانبول ١٦ . (٨) ص ٣٢٧ / ٨ .

(٩) الحجۃ (شهید علی) ٤ / ٦٢ ب .

وأشار ابن حجر في «الفتح» إلى أن رواية أبي جعفر المصدري (وهو شخص لم أهتد إلى معرفة أى شيء عنه) كانت عند البخاري^(١).

الأصول الخطيئة لكتاب المجاز

حين عزمت على تحقيق كتاب مجاز القرآن كموضوع للحصول على درجة الدكتوراه لم يكن بين يدي من أصوله إلا نسخة إسماعيل صائب (٥) وهي على قيمتها وقد بها لا تكفي لاقامة نص الكتاب لما بها من نفس وانطام ومحو في كلماتها ولذلك لزمني البحث عن غيرها من الأصول فاستحضرت الجزء المحفوظ بدار الكتب المصرية منها ، ونسخة من جامعة القاهرة بمصر المصورة عن المخطوطة المحفوظة بمكة المكرمة ، ثم حصلت على صورة من نسخة تونس ، وأخيراً على نسخة مراد منلا وهي قيمة وقديمة ، وبذلك أصبح لدى من أصول كتاب «المجاز» ما استطعت معه أن أجرب على إخراجه .

(١) نسخة مراد منلا [رقم ٢٠٦ - ١٩٢ق - ١٨١٥ - ٢٤٣ رقم ١٦٢]

أشرت إليها بحرف (R) ، وبرجم تاريخ كتابتها إلى أواخر القرن الرابع فيما أظن ، وخطها نسخ جليل ، وقد عنى الناسخ بضبط بعض الكلمات التي رأى أنها محتاجة إلى الضبط ، ولم يكن مصيباً في هذا الضبط أحياناً ، وخط أوائل السور يشبه الخط الكوفي ، واسم الناسخ عمر بن يوسف بن محمد المكتب . وقد قوبلت هذه النسخة وقرئت ، وقد ورد في الورقين ١١٠٧ ، ١١٩٢ عبارة الساع والقابلة وكتب الساع شخص اسمه « محمد بن مروان » .

وقد أثبتت على ظهر الورقة الأولى ورقة خفية بها اسم الكتاب ، وكتب بعد ذلك «كتاب المجاز في تفسير غريب القرآن عن أبي عبيدة معاشر بن الشنف» وقد اعتبرت هذه النسخة أصلاً على الرغم من اختلافها على خطاء ، ومن أن التفسير فيها لا ينبع أحياناً ترتيب الآيات كما وردت في المصحف .

(١) فتح الباري ٨ / ٣٣٩ ، ٣٤٠ .

نسخة أسماعيل صائب [رقم ٤٧٥٤ - ١٣٠ ق - ١٩١٦ - س ٢٦٥ × ١٥٥ سم]
 رمزها في الحواشى (S) وخطها نسخ جيل مشكول ، ولم يذكر ناسخها ،
 ولا تاريخ نسخها وهي من مخطوطات القرن الرابع أيضاً . مجرأة إلى جزئين في
 مجلدة ، الأول ينتهي ب نهاية النصف الأول من القرآن في الورقة ٦١ ، ثم الجزء الثاني
 وينتهاء بتفسير الآية : « فكانوا كهشيم المحتضر » من سورة القمر .
 وقد كتب اسم الكتاب ، والمؤلف ، والراوى للكتاب وقت كتابة
 هذا العنوان على ظهر الورقة الأولى منها . ثم إلى يمين عنوان الكتاب تملكت ،
 وأحدتها يدل على أن النسخة كانت بالقسطنطينية في سنة ٩٨٠ هـ . ثم كتب أيضاً
 سباع لهذه النسخة .

نسخة مكة : [٦٠٥٩^(١) - ٢١٠ ق - ١٧-١٤ س - ٢٤ × ١٨ سم]

الإشارة إليها بحرف (M) في الحواشى ، وتتفصّل من أولها نحو عشرين ورقة ،
 كما تتفصّل من آخرها ، وأول الموجود منها في تفسير الآية : « مانسخ من آية أو نسخها »
 من سورة البقرة : من النساء ومن همزها جعلها من : نؤخرها » . وتنتهي بقوله تعالى
 « ويقولوا سحر مستمر » من أول سورة القمر ، وهي توافق في انتهاءها تقريراً
 نسخة (S) التي تزيد ببعض آيات ، وخط النسخة عادي وغير واضح ولم يُعن في
 بإعجام الحروف ، والشكل فيها نادر ، وليس مؤرخة ولعلها من مخطوطات
 القرن السادس ، وقد أدخل الناشر بعض الأسماء الأجنبية عن النص في صلب
 النص أو لعله نقل ما وجده في الأصل الذي نسخ عنه ، وممّا كان فهذا من الأمثلة
 على قيمة هذه النسخة ودرجة العناية بها .

نسخة تونس [٥٥٩ تفسير - ١٠٧ ق - ٢٤ - ٢٥ س - ١٥ × ١٥ سم]
 رمزها عند الإشارة إليها في الحواشى حرف (T) وخطها نسخ ، وتاريخ

(١) هذا هو رقم النسخة في مكتبة جامعة القاهرة .

كتابتها سنة ١٠٢٩ ، وفي آخرها : « تم كتاب المجاز في تفسير غريب القرآن عن أبي عبيدة معاشر بن المنفي » .

نسخة دار الكتب : [٥٨٦ تفسير - ٢٩ ق - ٢٤ س]

رمزها في الموسوعة (K) وهي عبارة عن ربع الكتاب من أواله ، وقد نقلت عن نسخة تونس في سنة ١٣١٩ هـ ، وخطها مغربي .

الصلة بين النسخ

ولم يكن الحصول على أصول متعددة كافياً لإخراج الكتاب كما كنت أتوقع ، بل أوجد العنور عليها صعوبات مختلفة أصبح من العسير التغلب عليها ؛ فكل نسخة من هذه الأصول لها مشاكلها الخاصة بها ، ولهذا كان أول الواجبات في هذا السبيل أن نعرف أوجه القرابة التي بين هذه الأصول ف بذلك وحده نستطيع الاتجاه في عملنا هذا على هدى وبصيرة .

جاء في أول النسخة (S) ، وهي رواية ثابت بن أبي ثابت عن الأئم عن أبي عبيدة أن هذه الروايةقرأها الأئم على أبي عبيدة مرتين ، وقرأها أبو عبيدة على الأئم مرة . ومعنى هذا أن هناك أصل له بأبي عبيدة هذه الصلة الوثيقة ، وأن نسخة (S) هذه لها بهذا الأصل صلة . ولو أن هذا كان مطابقاً للنتائج التي أوصلتنا إليها دراستنا لهذه النسخة ل كانت تقترب بهذه النسخة باللة ، ولكن الدرس ثابت أن هناك رواية أخرى اختلطت بنسختنا هذه ، وبذلك فقدت أصالتها التي تدل عليها هذه الديباجة .

والذى يدفعنا إلى هذا أن هناك في كلا الأصلين (S - R) مقدمة للكتاب مفصّلة لأنواع المجاز تظن أنها من هذا الأصل الذى قرأه على المؤلف ، والذى لم يصلنا منه إلا هذه المقدمة ، ثم بعد هذه المقدمة تبتدأ رواية أخرى لم تقرأ - فيها نقداً - على المؤلف ، بل ربما كانت من نسخ المجاز التى صدرت عن أبي عبيدة قديماً ، وقد جدّت بعدها نسخ أخرى أكثر تفصيلاً منها ، ولذلك فهى

تحمل من الفروق ما لا نستطيع أن ندخله في نطاق عمل النسخ حيث إنه ميزات
كاملة لرواية أو نسخة أخرى وتتضح هذه الفروق بين الأصل المقصود على المؤلف
خيراً والرواية الأخرى المضافة إليه من جهة ، وبين نسخة (R) من جهة أخرى
في الصفحات (١٧ - ١٩) حتى نهاية تفسير سورة فاتحة الكتاب ، ثم تبدو الفروق
الواسعة بحيث يكاد يتعدد الجمجم بين روایتي النسختين (R-S) في تفسير
سورة النساء .

أما الذي أضاف هذه المقدمة فنظن أنه الأثرم ، يدلنا على هذا أنها توجد
في الروایتين المختلفةتين عنه معاً.

وحيثما نصل إلى الجزء الثاني في نسخة (S) يختلف الأمر عن الجزء الأول
منها تماماً . فهو قد بلغنا برواية أخرى تختلف عن الروایتين اللتين تكوّنان
الجزء الأول ، ولعل هذه الرواية هي رواية يرويها المبرد عن التوزي .

الصلة بين (S) و (K·M·T.R)

ونستمر في المقارنة بين الأصلين فنجد الأصل (S) يختلف جزأه الأول والثاني
عن الأصل (R) ؟ فالجزء الأول من (S) موجز بالنسبة إلى الجزء الأول من (R) ،
وجزءه الثاني يزيد من حيث شواهده على الجزء الثاني من (R) .

ثم نجد على حواشى الجزء الثاني من (S) تعليقات وتصحيحات من رواية
أبي حاتم السجستاني لكتاب الجاز ، وهي الرواية التي تمتاز بأنها تحمل آراء
أبي حاتم وانتقاداته لأبي عبيدة ، على حين أن الجزء الأول يخلو من هذه
التعليقات تماماً .

أما الصلة بين النسخ : (K·T.R) فقد دلتني المقابلة بينها على أن نسخة
تونس فرع مباشر أو غير مباشر للنسخة مراد منها ؛ فالفارق واحدة ، والأخفاء
مشتركة ، والبيان إذا وجد في النسخة التونسية وجد في الأصل إما ملصقاً عليه
وريقة أو هو مخروم قد أكلته الأرضة الخ .

وقد صرخ ناسخ نسخة القاهرة بأنه نقلها عن نسخة تونس فهي فرع ناقص
لنسخة تونس المترفة عن (R) .

* * *

وبهذا الاشتراك في الفروق وفي البياض والأخطاء في الكلمات وفي كتابة الآيات،
وفيما أضيف من تفاسير الآيات إلى أواخر السور — قوى عندي أن نسخة مكة
للكرمة تتصل بنسخة مراد منلا بوجه من الوجوه إما أنها فرع عنها حيث إنها
أحدث عهداً ، وإما أنها معاً صدراً عن أصل واحد لم يصل إلينا .

* * *

وهنا نتساءل عن مصدر هذه الفروق بين النسخ التي بين أيدينا من «المجاز»
والجواب عن هذا عدة احتمالات ؛ فأبو عبيدة أمل كتابه مرات ، وتعدد الإملاء
من شأنه أن يدخل تعديلات مختلفة على النص باز يادة أحياناً وبالقصص أخرى ،
وهي في حاليها تتصل بالناحية اللفظية ولا تنس المعنى أحياناً ، وتجاوزها إلى التعديل
في المعنى أحياناً أخرى هذه ناحية ، ثم رواة الكتاب الذين سمعوه من المؤلف مختلفون
مستوياتهم العلمية فيكتبون كل حسب علم وحاجته من غير التزام للنص الذي يملئه
المؤلف فيختلف ما يكتبون . ثم قصدهم من هذا الكتاب الذي يسمونه مختلف؟
فبعضهم يقصد إلى روایته فيحرص على النص ويحافظ عليه ، والبعض الآخر يقصد
إلى فهم النص عن المؤلف فلا يتلزم ألفاظه ، ثم — على مر الزمن — تصبح هذه
النسخ التي قصدها إلى المعنى نصاً يُسند إلى هذا المؤلف ، وهي ناحية أخرى تنشأ عنها
هذه الفروق ؛ فهذا وإليه عوامل أخرى — كله مما العله أن يكون قد أثر في وجود
هذا الخلاف المتبعاد الأطراف بين نسخ «المجاز» .

فهذه هي نسخ المجاز التي بين أيدينا الآن ، وليس الخلاف بينها بالأمر الجديد؛
فقد كانت منذ القديم مختلفة ، وتذلنا النصوص المنقولة عنها أن الرواية التي كان
يعتمد عليها القاسم بن سلام ، والطبرى ، والجوهرى ، كانت تشبه نسخة (R) ،

وأن أبو علي الفارسي ، وابن دريد ، وابن بري ، والقرطبي ، والسجاوي كأنوا يعتمدون على نسخة شبيهة بنسخة (S) ، كاً تدلّ أيضاً على أن نسخة البخاري وابن قتيبة ، والمبرد ، والزجاج ، والنحاس كانت رواية أخرى غير الروايتين اللتين عندنا معاً .

* * *

عملنا في هذا الكتاب

للتتا المقارنة على أن نسخة R إلى قدماها أوف وأَكْل ، ثم حظها من العناية غير قليل ، ولذلك اتخذناها أصلًا ، ووضعنا الفروق بينها وبين غيرها في حواشى الكتاب . على أن هذا الاختيار لم يكن اتباعه وتطبيقه على عمومه ، بل ارتكبنا نوعاً من التلفيق واختيار للأصل الآخر حيث وجدنا نصه أَكْل أو أَصْحَ . وقد وردت في بعض الأصول أسماء بعض معاصرى أبي عبيدة مثل الفراء والأسمى فرجحنا دائمًا الرواية التي لا تحتوى هذه الأسماء أما ما ورد من أسماء رواة الكتاب فقد أبتنأه بين نجمتين هكذا : * *

هذا وقد عرضنا نص المجاز كما ورد في هذه الأصول على المراجع التي نقلت عنه ، وشواهده على المجاميع والدواوين الشعرية وكتب اللغة . وكان هذا العرض ضروريًا بقدر ما كان مفيداً .

ووردت الآيات على ترتيب المصحف ، فإذا خالفت الأصول هذا الترتيب قلنا الآية أو الآيات إلى موضعها من ترتيب المصحف . أما الشواهد الشعرية فقد وضعنا بجانبها رقمًا مسلسلاً ، فإذا ما تكرر ورود الشاهد وضمنا رقمه الذي ورد به لأول مرة في الكتاب بين قوسين ، وعُينا بتخريج هذه الشواهد وبالإشارة إلى مكان ورودها . ولم تلتفت إلى شرح الكلمات الغريبة إلا نادراً .

* * *

وبعد فهذا هو الجزء الأول من مجاز القرآن أقدمه تقدمة أولى للقارئ العربي
بعد أن ظل محجّباً عن الأعين طوال هذه القرون ، ولست أزعم أنني قد انتهيت منه
بل إنني مؤمن أنها ليست إلا محاولة أولى تتبعها إخوات مهاربياً كانت أدق منها
وأوسع ، ومع ذلك فإني أرجو أن يكون التوفيق قد صاحبني في هذه المحاولة الشاقة .
وعلى قبل أن أنهى هذه الكلمة أن أعترف بالجميل لأستاذى العلامة هاموت
ريتر الذى حبّب إلى هذا الموضوع وأشرف على سيرى فيه .

والعلامة محمد بن تاویت الطنجي الذى أدين له بشيء كثیر في إخراج
هذا الكتاب ؟ فقد قرأ مسوداته وصحح أخطاء كانت بها ، ثم أشرف على
طبعه فالله يجزيه عن العلم خيراً الجزاء . كما أتوجه بالشكر الجزييل للعلامة أمين المخولي
أستاذ التفسير بجامعة القاهرة حيث تفضل بقراءة هذا العجز ، ولا حظ عليه ملاحظات
قيمة كما تفضل بكتابه التصدير الذى شبهه في أول الكتاب .

محمد فؤاد سرّ كين

الرموز المستعملة في مقدمة الكتاب وحواشيه

R : نسخة مكتبة مراد منلا (استانبول)

S : نسخة اسماعيل صائب (أنقرة)

M : نسخة مكتبة المكرمة (نسخة خاصة)

T : نسخة مكتبة الزيتونة (تونس)

K : نسخة دار الكتب المصرية (القاهرة)

[] استعملنا هذين المربعين لبيان ثلاثة أشياء :

١ - ما أدخلناه في صلب النص عن نسخة من النسخ غير النسخة التي

اعتبرناها أصلًا

٢ - ما أدخلناه في صلب النص مما وجدناه على حواشى نسخة من

النسخ على أنه رواية نسخة أخرى للكتاب

٣ - ما أحمسناه بضرورة إدخاله على النص وهو ما روتته المراجع عن

كتاب أبي عبيدة هذا .

** : للدلالة على أن ما بينهما هو كلام راوي الكتاب عليه على كلام المؤلف
ولم ينبع لنفسنا إبعاد مثل هذه الإضافات عن النص إذ كان رواة
الكتب القديمة يحيزنونها ويرون أنها مما لا خطر فيه .

: الأرقام الموجودة بين قوسين بجانب الشواهد الشعرية تدل على أن

الشاهد قد مر بالرقم المخصوص بين قوسين .

بيان تفصيلي بالمصادر كما ذكرت في الحواشى مختصرة

- ابن بري : التنبية والإفصاح عمّا وقع في كتاب الصاحح لأبي عبد الله محمد
ابن بري : الجزآن الثاني والثالث منه في مدينة قونية (الثالث في مكتبة يوسف
آغا - فرع قرمان رقم ١٢٤ ، والثاني في ملك شخص) .
- ابن خلkan : وفيات الأعيان وأبناء أبناء الزمان تأليف القاضي أحمد
الشهير بابن خلkan . جزء ١ - ٢ . بولاق ١٢٧٥ .
- ابن سعد : كتاب الطبقات الكبير . ليدن ١٩٠٤ - ١٩٢٨ .
- ابن الشجري : انظر أمالى ابن الشجري .
- ابن مطرف : انظر القرطين .
- ابن يعيش : شرح المفصل لابن يعيش . ليسيك ١٨٨٢ .
- الاتقان : .. في علوم القرآن بلال الدين السيوطي . جزء ١ - ٢ مصر ١٢٨٧ .
- أخبار النحوين للسيرافى : كتاب أخبار النحوين البصرىين تأليف أبي سعيد
الحسن بن عبد الله السيرافى باعتماده كرسى . بيروت ١٩٣٦ .
- أدب الكتاب : ... تأليف أبي محمد عبد الله بن مسلم بن قبيبة الدينورى .
ليدن ١٩٠١ .
- الإرشاد : معجم الأدباء في عشرين جزءاً لياقوت مصر .
- الأساس : أساس البلاغة تأليف أبي القاسم محمود بن عمر الزخنرى .
جزء ١ - ٢ . دار الكتب المصرية / ١٣٨١ - ١٩٢٢ .
- الاستيعاب : ... في معرفة الأصحاب لابن عبد البر الأندلسى جزء ١ - ٢ .
حيدر آباد ١٣١٩ .

أسرار العربية : ... تأليف كمال الدين أبي البركات عبد الرحمن بن محمد بن أبي سعيد الأنباري ، ليدن ١٨٨٦ .

الاشتقاق : ... لأبي بكر بن دريد . نشر وستنفلد ، جوتينجن ١٨٥٤ .
الإصابة : ... في تمييز الصحابة لابن حجر العسقلاني . جزء ١ - ٢٠ ، كلكته ١٨٤٨ - ١٨٧٣ .

الأصمعيات : مجموع أشعار العرب وهو مشتمل على الأصمعيات . نشر أهلو رد ، ليسيك ١٩٠٣ .

إصلاح النطق : ... لابن السكيت ، نشر أحمد محمد شاكر وعبد السلام هارون ، القاهرة ١٩٤٩ .

الأضداد لأبي حاتم : ... تأليف أبي حاتم سهل بن محمد بن عثمان السجستاني (أحد ثلاثة كتب في الأضداد من ص ٧٠ إلى ص ١٦٢) نشر أوغست هنر ، بيروت ١٩١٢ .

الأضداد لابن السكيت : ... تأليف أبي يوسف يعقوب بن إسحاق السكيت (أحد ثلاثة كتب في الأضداد من ص ١٦٣ إلى ص ٢٢٠) ، انظر الأضداد لأبي حاتم .

الأضداد لابن الأنباري : ... تأليف أبي بكر محمد القاسم بن محمد بن بشار ابن الأنباري ، نشر هوتسما ، ليدن ١٨٨١ .

الأضداد لأبي الطيب : ... أبي الطيب عبد الواحد بن علي اللغو ، مخطوطة مكتبة سليم آغا رقم ٨٩٣ .

الأضداد للأصمعي : ... عن الأصمعي (أحد ثلاثة كتب في الأضداد من ص ١ إلى ص ٧٠) ، انظر الأضداد لأبي حاتم .
الأعلم : انظر الشنتمرى .

الأغاني : كتاب الأغاني للإمام أبي الفرج الرازي . جزء ٢١ ، مصر
١٣٢٢ - ١٣٢٣ .

الاقتضاب : شرح أدب الكتاب لابن السيد البطليوسى .
بيروت ١٩٠١ .

أمالى ابن الشجاعى : الأمالى الشجاعية إملاء الشريف السيد ضياء الدين
أبى السعادات هبة الله بن على بن حزنة العلوى الحسنى المعروف بابن الشجاعى .
حيدر آباد ١٣٤٩ .

الأمالى الصفرى للزجاجى : كتاب الأمالى لأبى القاسم عبد الرحمن بن اسحاق
الزجاجى . القاهرة ١٣٢٤ .

أمالى القالى : الأمالى تأليف أبى على إسماعيل بن القاسم القالى البغدادى .
جزء ١ - ٢ . دار الكتب المصرية بالقاهرة ١٣٢٤ .

أمالى المرتضى : أمالى السيد المرتضى الشريف أبى القاسم على بن طاهر
أبى احمد الحسين . جزء ١ - ٤ . القاهرة ١٣٣٥ .

الآمدى : انظر المؤتلف .

إنباء الرواة للقطنطى : المجلدة الثانية من كتاب إنباء الرواة مما عنى بجمعه ...
أبو الحسن على بن يوسف بن ابراهيم بن عبد الواحد الشيبانى القطنطى . مخطوطه
فيض الله أفندي رقم ١٣٨٢ .

الإنصاف للأبنارى : كتاب الإنصاف في مسائل الخلاف بين النحوين
البصرىين والكوفيين صنعة كمال الدين أبى البركات عبد الرحمن بن محمد بن
أبى سعيد الأبنارى . ليدن ١٩١٣ .

الإنصاف للبطليوسى : الإنصاف في التنبية على الأسباب التي أوجبت الاختلاف

بين المسلمين في آرائهم تصنيف الإمام ... أبي محمد عبد الله بن محمد السيد
البطليموسي الأندلسي . مصر ١٣٣١ .

البحر المحيط : ... تأليف أبي عبد الله محمد بن يوسف بن علي بن حيـات
الأندلسي . جزء ١ - ٨ . مصر ١٣٢٨ .

البخارى : صحيح أبي عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم البخارى .
جزء ٩ . بولاق ١٣١١ - ١٣١٣ .

البغية : بغية الوعاة في طبقات اللغويين والوعاة تأليف جلال الدين
السيوطى . القاهرة ١٣٢٦ .

البلاذرى فى أنساب الأشراف: أنساب الأشراف وأخبارهم لأحد بن يحيى بن جابر
ابن داود البلاذرى البغدادى . باعتمانه ولـيم أهلورد ، طبع حجر غريفسون الدالى ١٨٨٣ .

البيان والتبيين : ... لأبي عثمان عمرو بن بحر بن محبوب الجاحظ . جزء ٣ - ١ .
نشر حسن السندي ، القاهرة ١٩٤٧ .

التاج : شرح القاموس المسى تاج العروس من جواهر القاموس للإمام
اللغوى محب الدين السيد محمد المرتضى ... الزيدى . جلد ١ - ١٠ . القاهرة
١٣٠٦ - ١٣٠٧ .

تاریخ بغداد : ... أو مدينة السلام للحافظ أبي بكر أحمد بن على الخطيب
البغدادى . جزء ١ - ١٤ . القاهرة ١٩٢١ .

تاریخ الطبرى : تاریخ الأمم والملوک لأبى جعفر محمد بن جریر بن یزید
ابن خالد الطبرى . باعتمانه دی غوبه وغيره من المستشرقين ، جزء ١ - ١٣ .
لیدن ١٨٧٦ - ١٩٠١ .

تاریخ عمر بن الخطاب : ... تأليف الإمام جمال الدين أبي الفرج بن
جلوزى . القاهرة ١٩٢٤ .

تاریخ دمشق : تاریخ مدينة دمشق لأبی القاسم علی بن الحسن ... المرکوف
بابن عساکر . بتحقيق صلاح الدين المنجد ، الجزء الأول . دمشق ١٩٥١ .

نھفۃ الأئیه : ... فیمن نسب إلی غیر أئیه لمحمد الدين محمد بن یعقوب بن
محمد النیروزابادی . الرسالۃ الرابعة من نوادر الخطوطات بتحقيق عبد السلام
هارون . القاهرة ١٩٥١ .

تذکرة الحفاظ : ... تأليف شمس الدين أبی عبد الله الذہبی . جزء ٢ - ١
الطبعة الثانية بمیدر آباد ١٣٢٣ - ١٣٢٤ .

تهذیب الألفاظ : ... ابن السکیت ، هذبه التبریزی . جزء ١ - ٢ باعتمنا
لویس شیخو . بیروت ١٨٩٦ - ١٨٩٨ .

تهذیب اللغة للأزهری : ... أبی منصور محمد بن أحد بن الأزهر بن طلحة
الأزهری . مخطوطة كوبربیلی محمد باشا رقم ١٥٢٦ - ١٥٣٩ .

التنبیه للبکری : التنبیه على أوهام أبی على في أمالیه ، تأليف أبی عبید
البکری . دار الكتب المصرية بالقاهرة ١٩٢٦ .

التعلی ، السکشف والبيان : الجزء الأول من السکشف والبيان عن تفسیر
القرآن تأليف أبی اسحاق أحد بن محمد بن ابراهیم التعلی . مخطوطة جامعة
استانبول رقم ١٧٣١ والجزء الثاني فيها رقم ١٧٠٣ .

الجامع المحرر لابن عطیة : الجامع المحرر الصحيح الوجيز في تفسیر القرآن
العزيز لعبد الحق بن أبی بکر بن عطیة . مخطوطة ولی الدین أفندي بیانیزیدر رقم
٩٥ - ٩٧ .

المجھی : طبقات الشعراء تأليف محمد بن سلام المجھی . لیدن ١٩١٦ .
المجھرة : کتاب مجھرة اللغة تأليف الشیخ ... أبی بکر محمد بن الحسن بن
درید الأزدی . جزء ٤ - ١ . حیدر آباد ١٣٤٢ .

جمهرة الأشعار : جمهرة أشعار العرب تأليف أبي زيد محمد بن أبي الخطاب
القروشى . بولاق ١٣٠٨ .

جمهرة الأمثال : ... لأبي هلال حسن بن عبد الله العسكري . جزء ١ - ٢
بمحاشية مجمع الأمثال .

الجواليق ، شرح أدب السكاكن : ... أبو منصور موهوب بن أبي طاهر .
القاهرة . ١٣٥٠ .

الحججة (شهيد على) : الحججة والإغفال لأبي علي الحسن بن أحد بن
عبد الغفار الفارسي ، مخطوطة شهيد على باشا رقم ٢٦ ، ٢٧ .
الحججة (مراد منلا) : لأبي علي ، نسخة مراد منلا رقم ٩٦ .

الحصرى ، زهر الآداب : زهر الآداب ونهر الألباب لأبي إسحاق الحصرى
القيروانى . جزء ١ - ٣ . القاهرة غير مؤرخ ، وذيله المسمى ذيل زهر الآداب أو
جمع الجوائز في الملح والنواذر . القاهرة . ١٣٥٣ .

الحساستة : شرح ديوان الحساستة ... تأليف أبي زكريا يحيى بن علي الخطيب
التبريزى . جزء ١ - ٤ . القاهرة . ١٩٣٨ .

حساستة البحترى : كتاب الحساستة تأليف أبي عبادة الوليد بن عبيد البحترى .
باعتناء لويس شيخو . بيروت . ١٩١٠ .

حياة الحيوان للدميرى : حياة الحيوان الكبرى للدميرى كمال الدين أبي البقاء
محمد بن موسى بن عيسى جزء ٢ - ١ . بولاق . ١٢٨٤ .
الحيوان للجاحظ : كتاب الحيوان لعمرو بن الجاحظ . جزء ١ - ٧ .
القاهرة ، ١٩٣٨ - ١٩٤٧ .

الخزانة : خزانة الأدب ولاباب لسان العرب: شرح على شواهد شرح الكافية

لعبد القادر البغدادي . جزء اـ٤ . بولاق ١٢٩٩ .

الخليل : كتاب الخليل لأبي عبيدة معمر بن المنفي التيسى . مطبعة دائرة المعارف العثمانية بميدان آباد ، ١٣٥٨ .

الداني : كتاب التيسير في القراءات السبع تأليف الإمام أبي عمرو عثمان بن سعيد الداني . عن تصحیحه أوتو برترزل . استانبول ١٩٣٠ .

ديوان ابن قيس الرقيات : ديوان شعر عبد الله بن قيس الرقيات - رواية أبي سعيد السكري عن أبي جعفر محمد بن حبيب . باعتماد رودوكاناكس . وفيينا ١٩٠١ .

ديوان الأخطل : عن طبعه انطون صالحاني بيروت ١٨٩١ .

ديوان الأسود بن يعفر : شعر أعشى نهشل وهو الأسود بن يعفر التميمي . مع ديوان أعشى ميمون (ص ٢٩٣ - ٣١٠) . باعتماد رودولف جاير . لندن ١٩٢٨ .

ديوان الأعشى : كتاب الصبح المنير في شعر أبي البصیر ميمون بن قيس بن جندل الأعشى . باعتماد رودلف جاير . لندن ١٩٢٨ .

ديوان أعشى هدان : مع ديوان أعشى ميمون (ص ٣١١ - ٣٤٢) .

ديوان امرىء القيس من الستة : انظر العقد المبين .

ديوان أوس بن حجر: ... باعتماد رودلف جاير . وفيينا ١٨٩٢ .

ديوان جرير : شرح ديوان جرير . باعتماد محمد بن اسماعيل الصاوي . مصر.

ديوان جرير (القاهرة ١٣١٣) : ... جزء ١-٢ . القاهرة ١٣١٣ .

ديوان جيران العود: ٠٠٠ جيران العود المنيرى رواية أبي سعيد السكري .

القاهرة ١٣٥٠ .

ديوان الحارث بن حلزة: ٠٠٠ باعتماد كرنكوى ١٩٢٢ .

ديوان حاتم الطائي: ٠٠٠ حاتم بن عبد الله بن سعد . ليسسيك ١٨٩٧ .

ديوان حسان : شرح ديوان حسان بن ثابت الانصاري . نشر عبد الرحمن البرقوقي . مصر ١٩٢٩ .

دیوان انگلیسی : ۰۰۰ باعتناء لویس شیخو . بیروت ۱۸۸۹

ديوان ذى الرمة : ديوان شعر ذى الرمة وهو عَيْلان بن عُقبة العدوى .
ياعتنايمكارتنى: كمبرج ١٩١٩.

ديوان رؤبة : الجزء الثالث من مجموع أشعار العرب وهو مستعمل على ديوان
رؤبة بن العجاج وعلى أبيات مفردات مؤنثات إليه ، باعتماده أهلهور د . ليسيك ١٩٠٣

ديوان زهير : شرح ديوان زهير بن أبي سلبي ، صنعة الإمام أبي العباس الشيباني ثعلب . دار الكتب المصرية ١٩٤٤ .

ديوان السموءل: ديوان السموءل بن عاديا باعتقابه لويس شيخو. بيروت ١٩١٠.

ديوان الشنفرى : شعر الشنفرى صنعة عبد العزيز الميمنى (في الطرائف الأدبية
ص ٤٢ - ٤٣) . القاهرة ١٩٣٧

ديوان طرفة من الستة : انتظر المقدامين .

ديوان الطرماح : ٠٠٠ بن حكيم الطائي . باعتماد كونكوي . لندن ١٩٢٧ .

ديوان طفيلي بن عوف : ٠٠٠ الفنوى باعتناه كرنكوى (مع ديوان الطراماح). ١٩٢٧

ديوان عامر بن الطفيلي : ٠٠٠، لندن ١٩١٣.

ديوان عبيد بن الأبرص : ٠٠٠، باعتماد شارل ليال جلنة جيب في ليدن - لندن ١٩١٣.

ديوان العجاج : الجزء الثاني من مجموع أشعار العرب وهو مشتمل على ديوان
الأرجوز للجاج ... باعتناء أهلهورث . برلين ١٩٠٣ .

ديوان علامة : انظر العقد المبين .

ديوان عمر بن أبي ربيعة : ... أبي الخطاب ... القرشي . باعتماد شوارس .
ليسيك ١٩٠١ .

ديوان عنترة : انظر العقد المبين .

ديوان الفرزدق : شرح ديوان الفرزدق نشر الصاوي . مصر ١٩٣٦ .

ديوان قيس بن الخطيم : شعر قيس بن الخطيم . باعتماد كوالسكي ليسيك ١٩١٤ .

ديوان كثير : ... كثير عزة . الجزائر - باريس ، ١٩٢٨ - ١٩٣٠ .

ديوان لميد (الجزء الأول) : ديوان لميد العامري رواية الطومي . باعتماد يوسف ضياء الدين الخالدي المقدسي . فيينا ١٨٨٠ . والجزء الثاني منه : باعتماد هوبر وبروكمان في ليدن ١٨٩١ .

ديوان المسيب بن علس : مجموعة ما أنسد المسيب بن علس (مع ديوان أغشى ميمون ص ٣٤٩ - ٣٥٩) .

ديوان النابغة من الستة : انظر العقد المبين .

ديوان المذلين : القسم الأول شعر أبي ذؤيب وساعدة بن جؤية .
دار الكتب المصرية ١٩٤٥ . والقسم الثاني يشتمل على أشعار ١٥ شاعرًا هذلياً .
دار الكتب المصرية ١٩٤٨ . والثالث يشتمل على أشعار ١٨ شاعرًا جاهلياً .
دار الكتب المصرية ١٩٥٠ .

الراغب : الفردات في غريب القرآن للشيخ أبي القاسم الحسين ... الراغب
الإصفهاني . القاهرة ١٣٢٤ .

رسالة الشافعى : الرسالة للإمام الشافعى محمد بن إدریس . بعنایة أحد محمد
شاکر . القاهرة ١٣٥٨ .

الروض : الروض الأنف في تفسير ما اشتمل عليه حديث السيرة النبوية
لابن هشام ، للإمام ... أبي القاسم عبد الرحمن بن عبد الله بن أحمد السهيلي .
جزء ١ - ٢ . القاهرة ١٣٣٢ .

الزبيدي : أبو بكر الزبيدي ، طبقات التحويين . مخطوطة نور عثمانية ،
(مع منتخب المقتبس) .

الزجاج (كوبيريل ، الأول) : الجزء الأول من معانى القرآن لأبي اسحاق
ابراهيم الزجاج . مخطوطة كوبيريل محمد باشا رقم ٤٣ . و (كوبيريل ، الثاني) :
الجزء الثاني منه ، مخطوطة كوبيريل محمد باشا رقم ٤٢ .

الزجاج (بازيد) : الجزء الأول منه أيضاً بكتبة بايزيد رقم ٢٤٧ .

سيبو يه: سيبويه ، الكتاب . جزء ١-٢ . بعنوان ديرنيرج ، باريس ١٨٨١-١٨٨٩ .
السجاوندى : عين المعانى لمحمد بن أبي طيفور بن اسماعيل السجاوندى
(الجزء الأول إلى آخر سورة الكهف) . نسخة كوبيريل محمد باشا رقم ١٠٨ .
السيرة : سيرة رسول الله محمد بن اسحاق رواية عبد الملك بن هشام .

نشر وستنجلد . جوتونجن ١٨٥٩ .

السيرة : (في حاشية الروض) : ٠٠٠ جزء ١-٢ .

السيوطى ، طبقات المفسرين : ... باعتماء مرسنج ، ليدن ١٨٣٩ .

الشذرات : شذرات الذهب في أخبار من ذهب لابن العماد الحبلي
جزء ١ - ٨ . القاهرة ١٣٥٠ - ١٣٥١ .

شرح العشر : شرح القصائد العشر وهي السبع المعلقات وقصيدة الأعشى
اللامية وقصيدة النابغة الدالية وقصيدة عبيد بن الأبرص البائية . تصنیف الخطیب
أبی زکریا التبریزی . باعتماء لیال ، کلکته ١٨٩٤ .

شرح **الكامل** : رغبة الآمل من كتاب **الكامل** . لسيد بن علي المرصفي .
جزء ١ - ٨ . مصر ١٩٢٧ - ١٩٣٠ .

شرح المضنون به على غير أهله لعبد الله . القاهرة ١٩١٣ - ١٩١٥ .

شرح **المفضليات** : انظر **المفضليات** .

شرح **القامات للشريشى** : شرح **القامات الحريرية لأبي العباس أحمد بن عبد المؤمن القيسى الشريشى** . جزء ٢ - ١ . بولاق ١٣٠٠ .

الشعا : الشعر والشعراء وقيل طبقات الشعراء تأليف أبي محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة . جزء ١ - ٢ . باعتماد دى غويه ، ليدن ٤/١٩٠٢ .

شعراء النصرانية : ... جمعه لويس شيخو . جزء ٢ - ١ . بيروت ١٨٦٧ .

الشتمرى : تحصيل عين الذهب من معدن جوهر الأدب في علم مجازات العرب مؤلفه ... يوسف بن سليمان بن عيسى الشتمرى (بماشية الكتاب السيبويه) . جزء ١ - ٢ . القاهرة ١٣١٦ .

شواهدالكشاف : شرح شواهدالكشاف لمحب الدين أفندي . بولاق ١٢٨١ .
شواهد المغني : شرح شواهد المغني تأليف جلال الدين عبدالرحمن بن أبي بكر السيوطي . القاهرة ١٣٢٢ .

الصحاح : تاج اللغة وصحاح العربية تصنيف أبي نصر اسماعيل بن حماد الجوهري . جزء ٢ - ١ . بولاق ١٢٩٢ .

ضحى الإسلام : ... تأليف أحد أمين . جزء ٣ - ١ . القاهرة ١٩٤٦/٩ .
الطبرى : جامع البيان في تفسير القرآن لأبي جعفر محمد بن جرير الطبرى .
جزء ٣٠ - ١ . مصر ١٣٢١ .

طرف عربية : ... جمع الشیخ عمر السویدی . باعتماد لاندبرج . لیدن ١٨٩٤ .

العقد المئين : ... في دواوين الشعراء الستة الجاهليين ، وهي : ديوان النابغة
الذهبياني وديوان عنترة وطرفة بن العبد وزهير وعلقمة وامریء القيس . ليدن ١٨٧٠ .
العقد الفريد : ... لابن عبد ربہ . جزء ٤ - ١ . القاهرة ١٣٣٦ .
عدة القاری : ... لشرح صحيح البخاری للعلامة العینی . جزء ١١ - ١ .
استانبول ١٣٠٨ / ١١ .

العینی : المقادد النحوية في شرح شواهد شروح الألفية ... الشهور بشرح
الشواهد الكبرى للإمام العینی محمود جزء ٤ - ١ (بمحاشية خزانة الأدب) .

بولاقي ١٢٩٩ .
عيون الأخبار : ... تأليف أبي محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري .
جزء ٤ - ١ . دار الكتب المصرية / ٣٠ / ١٩٢٥ .

غاية النهاية : ... في طبقات القراء تأليف شمس الدين محمد بن الجزری .
جزء ٢ - ١ باعتقاده برجستاسر . مصر / ٣ / ١٩٣٢ .

غريب القرآن للسجستانی : تفسير غريب القرآن المسمى بزهة القلوب
للإمام أبي بكر محمد بن عزيز السجستانی . مطبعة محمد على صبيح . غير مؤرخ .
غريب القرآن للبيزیدی : كتاب غريب القرآن وتفسيره روایة أبي عبد الله
محمد بن العباس بن محمد بن يحيى بن المبارك البيزیدی عن عمه الفضل بن محمد
وعمه ... ، مخطوطة كوبيريلي محمد باشا رقم ٢٠٥ .

الغریبین : كتاب الغریبین غریب القرآن والحدیث تأليف أبي عبد الله أحده بن
محمد بن محمد الھروی مخطوطتنا كوبيريلي محمد باشا رقم ٢٦٥ ، ٣٧٩ .
فتح الباری : ... بشرح صحيح الإمام أبي عبد الله محمد بن اسماعیل البخاری ...
لأبي الفضل شهاب الدين أحد بن علي بن حجر العسقلاني . جزء ١٣ - ١ .
بولاقي ١٣٠٠ - ١٣٠١ .

الفرائد : فرائد اللآل في مجمع الأمثال لإبراهيم بن السيد على الأحدب
الطرابلسي . جزء ٢-١ . بيروت ١٣١١ .

فملت وأفلت للزجاج : ... تأليف أبي اسحاق ابراهيم بن محمد السري
ابن سهل النحوى الزجاج . (في الطرف الأديمة لطلاب العلوم العربية
ص ١٢٩ - ١٨٨) . القاهرة ١٣٢٥ .

فهرس الطوسي : (او فهرست كتب الشيعة) لأبي جعفر الطوسي . كلكته ١٨٥٣ .

فهرست ابن خير : فهرسته وما رواه عن شيوخه من الدواين المصنفة في
ضروب العلم وأنواع المعارف ، الشيخ .. أبو بكر محمد بن خير بن عمر بن خليفة
الأموي الإشبيلي . طبع ضمن الكتبة الأندلسية . مدرید ٩٥ / ١٨٩٣ .

القرطبي : الجامع لأحكام القرآن لأبي عبد الله محمد بن أحمد الانصارى
القرطبي . جزء ٢٠-١ . دار الكتب المصرية بالقاهرة ٥٠ / ١٩٢٣ .

القرطبيين : ... لابن مطرف الكنائى أو كتابي مشكل القرآن وغريبه
لابن قتيبة . جزء ١-٢ القاهرة ١٣٥٥ .

القططاني : إرشاد السارى لشرح صحيح البخارى للعلامة القسطلاني .
جزء ١٠-١ . بولاق ٦ / ١٣٠٤ .

الكامل لابن الأثير : كتاب الكامل في التاريخ تأليف الشيخ عز الدين
أبي الحسن علي بن محمد بن عبد الكريم المعروف بابن الأثير .
جزء ١-٤ . ليدن ٧٤ / ١٨٦٦ .

الكتاب : انظر سيبويه .

كتاب المانى الكبير : ... في أبيات المانى لابن قتيبة الدينورى .
جزء ١-٣ . حيدر آباد ١٩٤٩ .

كتاب من نسب إلى أمه : ... من الشعراء صنعة محمد بن حبيب .
الرسالة الثالثة من نوادر المخطوطات رقم ٢١ بتحقيق عبد السلام هارون .
القاهرة ١٩٥١ .

كنيات الجرجاني : التسخيب من كنيات الأدباء وإشارة البلغاء للقاضي
أبي العباس أحمد بن محمد الجرجاني . القاهرة ١٩٠٨ .
الكتني والأسماه : تأليف أبي بشر محمد بن أحمد بن حماد الدوابي .
جزء ١ - ٢ . حيدر آباد ١٣٢٢ .

اللسان : لسان العرب للإمام أبي الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن
منظور . جزء ٢٠ - ٢٠ . بولاق / ٨ . ١٣٠٠ .

مجالس ثعلب : ... لأبي العباس أحمد بن يحيى ثعلب . جزء ٢ - ١ . بتحقيق
عبد السلام هارون . القاهرة ١٩٤٨ .

مختار أخبار النحوين مختار في كتاب المقتبس للمرزباني اختاره على بن حسن
بن معاوية . مخطوطة مكتبة شهيد على رقم ٢٥١٥ .

مختارات الشعراء : مختارات شعراء العرب رواية العلامة ... هبة الله بن علي
ابن محمد بن حزنة العلوى الحسنى المعروف بابن الشجاعي . القاهرة ١٣٠٦ .

المخصص : كتاب المخصص تأليف أبي الحسن علي بن اسماعيل التحوى
الأندلسى المعروف بابن سيده . جزء ١٧ - ١ . بولاق / ٩ . ١٣١٦ .

المرزباني ، معجم الشعراء : معجم الشعراء للإمام أبي عبيد الله محمد بن
عران المرزباني . (مع المؤلف للأمدى) نشر كرنكوا ، القاهرة ١٣٥٤ .

المزهر : في علوم اللغة وأنواعها لجلال الدين عبد الرحمن السيوطي . جزء ٢ - ١ .
دار إحياء الكتب العربية غير مؤرخ .

السعودي : مروج الذهب لأبي الحسن على بن الحسين السعدي . جزء ١ - ٨
باعتناء دی مینارودی کورتل ، باریس ٧١ / ١٨٦١ .

مسلم : الجامع الصحيح تأليف أبي الحسين مسلم القشيري . جزء ١ - ٨
المطبعة العامرة ٣٣ / ١٣٢٩ .

مشكل القرآن : ... تأليف أبي محمد عبدالله بن مسلم بن قتيبة الدينوري
نسخة فيض الله أفندي رقم ٢٣٢ .

المعارف لابن قتيبة : كتاب المعرف تأليف أبي محمد عبد الله بن مسلم بن
قتيبة الدينوري . القاهرة ١٣٠٠ .

معانى الشعر للأشنداوى : ... أبي عثمان سعيد بن هارون الأشنداوى .
دمشق ١٩٢٢ .

معانى القرآن للفراء : كتاب معانى القرآن لأبي زكريا يحيى بن زياد الفراء .
نسخة بغدادى وهي رقم ٦٦ .

معانى القرآن للنحاس : ... أبي جعفر أحمد بن محمد بن إسماعيل النحاس
(الجزء الأول فقط) . نسخة دار الكتب المصرية تفسير ٣٨٥ .

معاهد التنصيص : ... اعبد الرحيم العباسى . بولاق ١٢٧٤ .

معجم البلدان : ... تأليف شهاب الدين أبي عبد الله ياقوت بن عبد الله
الحوى . جزء ١ - ٦ . باعتناء وستنفلد . ليسيك ١٨٦٦ .

معجم ما استعجم : ... من أسماء البلاد والموضع تأليف أبي عبيد عبد الله
ابن عزيز البكري . جزء ١ - ٣ . باعتناء مصطفى السقا . القاهرة ١٩٤٥ - ١٩٥٠ .

العرب للجوالبيق : المعرف من الكلام الأعمى على حروف المعجم
لأبي منصور الجوالبيق ، نشر احمد محمد شاكر ، القاهرة ١٣٦١ .

العمرین : كتاب المعریین من العرب وطرف من أخبارهم وما قالوه في
متهی معارفهم تأليف أبي حاتم سهل بن محمد بن عثمان السجستانی مصر ١٢٢٣
المفصل للزمخشري : المفصل في النحو لأبي القاسم محمود بن عمر الزمخشري.
باعتقاء بروخ، خريستيانا ١٨٥٩ .

المفضليات : دیوان المفضليات مع شرح أبي محمد القاسم الأنصاري . بعنایة
لیال ، بیروت ١٩٠٨ / ٢٠ والفهارس من عمل بیوان ، لیدن ١٩٢٤
مقالات الإسلاميين : ... لأبي الحسن الأشعري . جزء ٢-١ والفهرست .
بتحقیق ه. ریتر استانبول ٣٣ / ١٩٢٨ .

المؤتلف للأمدي : المؤتلف والمختلف في أسماء الشعراء وكنام
وألقابهم وانسابهم وبعض أشعارهم تأليف أبي القاسم الحسن بن بشر بن
يعي الأمدي (مع معجم الشعراء للمرزبانی) باعتقاء كرنكوى .
القاهرة ١٣٥٤ .

اللوشح المرزبانی : الموضع في مأخذ العلماء على الشعراء تأليف أبي عبيد الله
محمد بن عمران المرزبانی . القاهرة ١٣٥٤ .

الميدانی : مجمع الأمثال لأبي الفضل أحد بن محمد النسابوري المعروف بالميدانی .
جزء ١ - ٢ . القاهرة ١٣١٠ .

النجوم الظاهرة : . . . في ملوك مصر والقاهرة تأليف جمال الدين أبي المحاسن
يوسف بن تغري بردي . جزء ١٠ - ١ . القاهرة ١٩٢٩ - ٤٩ .

نزهة الأنبا : . . . في طبقات الأدباء تأليف أبي البركات عبد الرحمن
بن محمد الأنباري . القاهرة ١٢٩٤ .

نظام الغریب للرباعی : كتاب نظام الغریب إملاء الشیخ الأدیب عیسی بن
ابراهیم بن محمد الرباعی . نشر بولن برونه ، مطبعة هندية بالموسکی بمصر غير مؤرخ .

فتح الطيب : ... من غصن الأندلس الرطيب وذكر وزيرها لسان الدين
ابن خطيب . جلد ١ - ٢ . ليدن ٦١ / ١٨٥٥ .

القاض : نفاض جرير والفرزدق . باعتماد بيوان . ليدن ١٢ / ١٩٠٥ .

التوادر لأبي زيد : التوادر في اللغة لأبي زيد سعيد بن أوس بن ثابت
الأنصاري . بيروت ١٨٩٤ .

الماثيمات : ... للكميت بن زيد الأسدى بتفسير أبي رياش أحمد بن
إبراهيم القيسى . باعتماد هوروينس ١٩٠٤ .

هدى السارى : ... لفتح البارى مقدمة شرح صحيح البخارى لشيخ الإسلام
شهاب الدين بن حجر العسقلانى . بولاق ١٣٠١ .

وفيات الأعيان : انظر ابن خلkan .

اليافى : مرآة الجنان وعبرة اليقطان في معرفة ما يعتد من حوادث الزمان
تأليف أبي محمد عبدالله بن أسداليافى اليمنى . جزء ١-٤ حيدرآباد ١٣٣٧/٣٩ .

Br. G 2 = Geschichte der Arabischen Litteratur von Carl
Brockelmann . Zweite den supplementband angepasste
Auflage. Bd. 1-2. Leiden, 1943 - 1949.

Br.S = نفس المرجع . Supplementban 1-3. Leiden 1937-1924.

كتاب مجاز القرآن العظيم

تألیف ابی عبد اللہ بن سری المفعی الشافعی
روایہ ای اختر علی المغرف لا شرم عنہ

سجع جمیع باب الجوز فڑا دین سجع ابی الفرج عد المنعم
عد الرؤوف بن سعد صدرا بر اکھر رہے اگر انی بودتہ نہ
لہ عزیزی علی چکر سعد زنہ زند الامان و شنا عده منه کو سنه
مشع و اختر مشع عربی علی اکسر اکثر شہزادان البراز بخ
ای پلا احمد پلار ططف رسم کرو عربی الصافی احمد کی
شعلہ عربی اکسر علی المغرف و سل شرم عربی عسد کی
ایر لسی چولی فلکا ب جفراء ملکون ما ای اکرم ملائیں کوئی
الصہر معما شمع ایوا اکجاج یوسف رضیا ایلہ کی
و عد الرؤوف را سعیش رسمہ احمد و حبیب و مولیت کے نظر
مانع کو وحی و مکالمت اختر کیو خدا سلیمان سعید ریس
سبیع و کامن و اختر من و لیہ زنہ ۵ یاسی بیوی مکار السیا
صلیمہ محمد نہیں بل عدو اسدر کر عین ایادی کوئی



صورة عنوان الكتاب من نسخة اسماعيل صائب (آقرة)

تاجیک

صورة الصفحة الأولى من نسخة اسماعيل صائب (آقرة)

صورة الصفحة الأولى من نسخة مراد ميلا (استانبول)

عبدالله

كتاب الحجارة
كتاب عروس الفرات

ما في الماء منه مغير الماء النبي

دفنوا

الله امدادكم على قبوركم

الفضيل بن العباس
خطب العزائم
السراج
المخطوب
الخطيب
الصلوة
خطب العزائم

صورة الصفحة الأخيرة للجزء الأول من نسخة إسماعيل صاحب (آتشة)

لِرَحْمَةِ رَبِّهِ مُحَمَّدٍ
أَنْتَ نَعْمَلُ وَالنَّفَاثَاتُ إِنْتَ
كَثِيرٌ فَلَمْ أَنْقُضْ كُلَّ بَحْرٍ لِقُولَهِ الْقُوْدُ
لَا كُوْذُوبَ الْمَاءِ
لِسَمَّا هُوَ لِجَنَاحِهِ مِنْ سَالِ الْمَوَاسِيْرِ
الْحَمَّادُ سَلَ لِهِ يَوْمَ سَوْقَتْ كَمْ خَلَسَ
كِتَابًا لِمَارِ
وَالْحَمَّادُ وَصَلَاهُ عَلَى شَرِّهِ وَعَلَى الْمَاجِينِ
كِتَابًا لِلْمَكْفَهِ
كِتَابًا لِلْكَلَامِ
كِتَابًا لِلْكَلَامِ
كِتَابًا لِلْكَلَامِ
كِتَابًا لِلْكَلَامِ
كِتَابًا لِلْكَلَامِ

بِحَازِ الْقُرْآن

صُنْعَةٌ

أَبِي عُبَيْذَةَ مَعْنَى بْنِ الْمُسْتَنْدِ التَّسْمِيِّ الْمُتَرَقِّيِّ سَكَنَةُ ٤٢١٠

